

Déli Hírlap

COTIDIAN DE DIMINEATA

Redacția și administrația: Piața I. C. Brătianu
No. 3. Telefon: 2-52. Redactor responsabil:
Dr. Várnay Elemér. Apare zilnic dimineața,
în alară de zilele după Dumineca și sârbători.

COTIDIANUL MAGHIAR
DIN BANAT

Reproducerea articolelor noastre fără indicarea
sursei este interzisă. Scrisorile nesuficient
timbrate se refuză. Manuscrisele nu se
păstrează și nici nu se restituiesc.

A tüskés békeösvényen

Szakadatlan nemzetközi bizonytalanságban élünk. Az a légkör, amelyben aotikus örvényléssel kavargognak a világpolitikai események, lázas izgalommal örlí idegeinket. Megmagyarázható az az óriási nyugtalanság, mert mindentalan történik valami szerte a világon, mi végzetes tragédiák magvát hordja magában. Tudjuk halálos bizonyossággal, hogy néhány napi viszonylagos yugalom után ismét robbanó feszültség következik. Tünetések, ellentünetések váltakoznak, lázas gyorsasággal égrehajtott katonai mozdulások történele országhatárok mentén és a már folyó részleges háborúk perzselő vonatkozásaiabban minduntalan egyetemes vezéllyel fenyegetnek. Közben szakadatlanul zug a rádió, nyilatkozatok süvöttek a fegyveres békéről és a békés egyverkezésről. Béke és háboru fogalma összeelegyedik, odaféjődött már sokak szerint a helyzet, hogy a félmegoldások korszaka lejárt, nevezhetjük azt már a háboru előjátékának. Kínában, Spanyolországban forrponon áll a vltakodás. A tengerészt már Gibráltól a Dardanellákig előkészületben. Törökország a most kapott hat millió font költséont kizárólag tengeri fegyverkezésre fordítja. Valahogyan ugy vagyunk, mint a meredély szélére hajtott ember, aki minden pillanatban kész leugrani a mélységbe kétségbeesett izgalomban. Inkább háboru — hangoztatja sok politikus, mint ez az óriási bizonytalanság. De pénzügyi kérdések is hajszojják a megoldást államszerte, mert egyedül Anglia fegyverkezése a legutóbbi idők ütemében minden héten egy millió font sterllngtet nyel el. Így sokak számára egyre ellenszenvesebbek a habozó politikusok, akik csak huzzák-vonják a dolgokat anélkül, hogy elhatározóan cselekednének. Különösen Chamberlaint illetik legutóbb ezzel a váddal és Lloyd George is megtámadta, hogy makacssággával, konok békéltető akcióival mindent elmulaszt. Chamberlain azonnal megadta a választ. Nem hiszem, — mondotta — hogy Anglia a békéért folytatott erőfeszítések megszüntetését kíváná. Nem hiszem, hogy az ország azt kíváná, hogy ezt a politikát kihívó és támadó magatartással cseréljük fel, amely hősi benyomást keltené ugyan, de veszedelmes következményekkel járna. Béke legyen mindaddig, míg meg nem győződünk arról, hogy csakis erőszak alkalmazásával védhetjük meg léteérdekelinket. Így beszélt Chamberlain. Amit mond, ahogyan mondja, az bátran lehet minden politikus és minden ország krédója. Csak így határozhatunk mindannyian a választalon. Bármilyen tüskés, bozotos békeösvényen haladjunk tovább, semhogy a biztos halál és pusztulás utját válasszuk. Mert a jövő háboruja még szélesebb és végzetesebb volna, mint 1914 volt. Csak egy igazi győztes maradna az új háboruban a harctereken: a halál. Jobb halogatni, mint megérni egész Európa temetését, ősi kulturánk, civilizációnk pusztulását. Aki időt nyer — életet nyer. Rokonszenves tehát Chamberlain habozása és makacssága. Mert ezzel a habozó magatartással talán mégis csak megnyeri majd a békét.

A londoni megegyezés után a többi vitás európai kérdésben is remény nyílik a békés megoldás lehetőségére

A világsajtót még mindig élénken foglalkoztatja a benemavatkozási bizottság legutóbbi sikere. A párisi Populaire című lap hasábjain Blum Leon volt francia miniszterelnök írta meg véleményét a benemavatkozási bizottság munkájának eredményével kapcsolatban. Ha

az önkéntesek elszállítása valóban megtörténik — írja Blum Leon — és ebben a tekintetben Chamberlain miniszterelnök és Halifax külügyminiszter elhatározását komolynak és őszintének kell tartanunk, akkor ennek olyan következményei lesznek a spanyol és egyben az egész európai helyzetre, hogy

ezt a kezdeményezést teljes erőnkkel támogatnunk kell. Az angol javaslat gyakorlati megvalósításáról az a véleménye a volt francia miniszterelnöknek, hogy ez meglehetősen hosszú időt vesz igénybe. Blum Leon ezután megállapítja, hogy a nemzetközi ellenőrzés visz-

szállítását megelőző időszakban a portugál szárazföldi határ, valamint a tengeri határok nyitva lesznek a nemzetiek javára, miközben a francia határ el van zárva a köztársaságiak számára. Blum Leon véleménye szerint tehát az angol javaslatnak ez a része

hátrányos a spanyol köztársaságiak szempontjából. A berlini lapok közül az Angriff szintén foglalkozik az angol tervvel és megállapítja, hogy ez nagyon fontos lépés a spanyolországi háboru csökkentése szempontjából. Kiemeli a lap, hogy hosszú idő után ez az első eset, amikor

az európai nagyhatalmak meg tudtak egyezni. Tekintettel arra, hogy az önkéntesek elszállításának ügyében a nagyhatalmak egyhangulag határoztak, most már remélmi lehet, hogy más vitás kérdésekben, amelyek szintén vesélyeztetik a békét,

hasonlóképpen léphetnek fel. A német hivatalos körök egyébként egyhangulag arra az álláspontra helyezkedtek, hogy az angol tervezet elfogadása nagyon kedvező kilátásokat biztosít.

A német távirati ügynökség az önkéntesek hazaszállításával foglalkozva aggodalmának ad kifejezést, hogy ez éppen a szovjet magatartása miatt nem lesz olyan könnyű, mint aminek látszik.

Franco tábornok — mint ismeretes — azt javasolta Angliának, hogy Almeriát nyilvánítsák

semleges kikötőnek. Az angol fegyverszállítók ezzel nincsenek megelégedve, mert arra az álláspontra helyezkednek, hogy Almeria kikötője a legkisebb ama hét köztársasági kikötő közül, amelyeket az angol hajók eddig látogattak és így semmiféle szempontból sem felelhet meg a kitűzött célnak.

Románia lelkes ünneplése Prágában

A román hadsereg küldöttsége pompás gyakorlatokat mutatott be a prágai szokol-ünnepségeken

Prágában befejezték a tizedik szokol-ünnepséget. Az utolsó nap délelőttjén a szokolok elvonultak Benes köztársasági elnök, a csehszlovák kormány tagjai és a külföldi államok képviselői előtt, délután pedig a szokolok Strahow-stadionjában a csehszlovák hadsereg, valamint

a román és a jugoszláv hadseregek küldöttségei vonultak el Benes előtt és mutattak be fegyvergyakorlatokat.

A délelőtti felvonuláson, amely négy óra hosszat tartott, hetvenötezer szokol és hétszáz vendég vett részt. A délutáni hadseregzemlén a stadion utolsó helyét is elfoglalták az érdeklődők. A stadionban kétszázötvenzer

ember foglalt helyet, míg százötvenezren már nem jutott hely. Ez a látogatottság rekordot jelent a szokol-ünnepségek történetében. Amikor Benes elnök délután a csehszlovák nemzetvédelmi miniszter társaságában megjelent a disztribúción, elvonultak a román és a jugoszláv katonai küldöttségek. Benes elnök megafonon a szokolok üdvözlésével köszöntötte az elvonuló csapatokat. A csehszlovák csapatok gyakorlatai után

a román hadsereg kiküldöttei nagyszerű fegyvergyakorlatokat mutattak be, majd a szoronyra és gránátdobással gyakorlatoztak.

A gyakorlatok után a román katonák

fegyverpiramist építettek, román nemzeti táncokat adtak elő, majd pedig B. betű alakjába sorakoztak fel, Benes elnök nevének kezdőbetűjét alakítva. A közönség óriási óvációval köszönte meg a román katonák gyakorlatait és gyönyörű mutatványait. A tömeg sorából sokszor hangzott fel a kiáltás:

Éljen Románia! Éljen Carol király öfelsége! Éljen a kis-ántánt!

Ezek a felkiáltások román nyelven hangzottak el.

A jugoszláv katonákat hasonló lelkesedéssel fogadta a csehszlovák közönség. Az ünnepeg befejezése után a stadion zászlórudjain a csehszlovák

zászló mellett lengő román és jugoszláv zászlókat ünnepélyesen leemelték és

a román, valamint a jugoszláv nemzeti himnuszok hangjai mellett körülvitték a stadionban.

A közönség mély áhitattal hallgatta végig a román és a jugoszláv nemzeti imát. A csapatok ezután még egyszer elvonultak Benes elnök elé, aki mellett Palangeanu ezredes, a román katonai küldöttség vezetője, Sidorovici őrnagy, az országőrök parancsnoka, Crutescu, Románia prágai meghatalmazott minisztere és Kuka-

vics tábornok, a jugoszláv katonai küldöttség vezetője állottak.

A szokás-ünnepség alkalmából Crutescu meghatalmazott miniszter a román követségen fogadóestélyt adott,

amelyen négy száz meghívott vendég vett részt. A vendégek között ott volt Krofta Kámill, csehszlovák külügy miniszter, Sidorovici őrnagy, Dimancescu sajtó és propagandügyi vezérigazgató, Faucher tábornok a francia katonai misszió vezetője, Franciaország, Bulgária és Jugoszlávia diplomáciai képviselői, Cesar Petrescu és Pamfil Seicearu.

Ötszáz új országőr-parancsnok kiképzése megy végbe a nyáron városunkban

Az idén nyáron, éppen úgy, mint 1936-ban, ismét működik városunkban az országőr-parancsnokokat kiképző központ. Az országőr-parancsnokok százait fogják újból városunkban kiképezni, akik az egész országban hirdetik majd Ófelsége Carol király szavait. Külön megtiszteltetést jelent a Banatnak, hogy Ófelsége az országőrök központi parancsnokságának előterjesztésére

városunkat jelölte ki a parancsnokokat kiképző központ székhelyének.

A timisoarai központ megszervezését az összes helyi hatóságok vezetői támogatják. Értékes támogatásban részesítik a központot Praporgescu ezredes, megyei prefektus és Modreanu Rodrig tábornok, főpolgármester is. A központ parancsnoka ebben az esztendőben Banateanu V. egyetemi tanár, aki munkatársai, Serbu tanár, Vasillu tanfelügyelő, Ionescu Gh. százados és tizennégy kiképző országőr-parancsnok közreműködésével július és augusztus hónapokban

ötszáz új országőr-parancsnokot képez ki,

A tanfolyam első csoportja július elsején kezdte meg a munkát, amely július 28-ig tart. A második csoport augusztus negyedikén kezdte meg a tanfolyamot, amely augusztus hónap végén fejeződik be. A tanfolyam

részvevői papok, tanárok, tisztok, tanítók, orvosok, szolgabírók és jegyzők. A résztvevők az ország minden részéből jönnek Timisoarara. A cél elsősorban is.

a falu színvonalának emelése, amelyet az országőr-parancsnokok nagyszámúban való kiképzésével segítenek elő. Az augusztus havi tanfolyamon Timis-Torontal megyéből negyven lelkész és számos jegyző vesz részt. Nemcsak az iskolai ifjúságot kívánják megszervezni az országőr-szervezet keretében, hanem az iskolán kívül álló ifjúságot, a gyárak tanoncainak is, hogy ezek is részesüljenek a nemzeti, dinasztikus és vallás-erkölcsi szellemben való nevelésben. Ezért van nagy jelentősége a timisoarai központnak, amely az új országőr-parancsnokok kiképzésével

ezt a nevelői munkát teszi lehetővé,

A tanfolyam ünnepélyes megnyitása vasárnap délelőtt tíz órakor lesz. A központ, amelynek parancsnoksága a műegyetem diákokthonában működik, hetenkint kétszer táborúttal mellett ünnepséget is rendez, amelyre városunk közönségét is meghívják. A timisoarai központ működése nyomán újabb kulturális fellendülés lesz majd érezhető egy városokban, mint a községekben.

Kisebbségi köztisztviselők alkalmazása a csehszlovák állami közigazgatásban

Hodzsa Milán csehszlovák miniszterelnök előtt tegnap a szudétánémetek képviselőiben megjelentek Kundt dr., Peter és Resche dr., akik a nemzetiségi szabályzatnak egy héttel azelőtt közölt tervezetét vitatták meg a miniszterelnökkel. A szudétánémet képviselők rámutattak arra, hogy

a tervezet hiányos

és a nyelvredeletről azt állították, hogy az csak azokat a kedvezményeket tartalmazza, amelyeket már ez év februárjában megadtak.

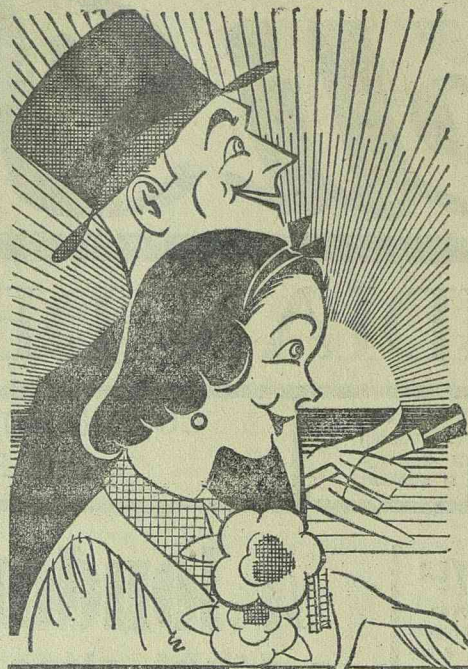
Prágában némi nyugtalansággal fogadták Henlein Konrád berlini utazásának hírért, bár a szudétánémetek vezére hivatalos jelentés szerint csak a berlini kézműiparos kiállítás látogatja meg. A német diplomácia minden figyelme jelenleg arra irányul, hogy

nyul, hogy

meggyorsítsa a nemzetkisebbségi kérdés megoldását Csehszlovákiában.

Ennek érdekében a londoni angol nagykövet megjelent az angol külügyminiszteriumban, ahol szintén eme kívánságának adott kifejezést.

Prágában általában azt hiszik, hogy Hodzsa miniszterelnök még



— Mi lesz július 15.-én, miért izgulnak annyira az emberek?

— Az Állami Sorsjáték I. osztályának a húzása

— Siessünk akkor mi is a sorsjegyarudába, vásároljunk mi is sorsjegyet

Az AURORA fiókjai utjába esnek. Ott honol a szerencse. Fiókjainál vásárolt sorsjeggyel milliomos lesz.

A XVII. sorsjáték I. osztályának

A HUZÁSA

JULIUS 15.-én

AURORA

Timisoarai és banati főelárusító:

Leszámitolóbank R. T. I. ker. fiókja

Bulev. Regele Ferdinand 8.

ezen a héten befejezi a tájékoztató jellegű tárgyalásokat és ennek következtében

a jövő héten elkészül

a nemzetiségi szabályzat végleges szövege.

A nemzetiségi statutum szerint az

állami közigazgatásban a kisebbségi képviselői is álláshoz jutnak szám arányuk szerint. Az eddigi számítások szerint ilyen alapon a szudétánémetek 70.000, a magyarok pedig 15.700 köztisztviselői helyre tarthatnak igényt.

Pincehelyiségek amelyek lakások, üzemek és üzlethelyiségek céljaira felhasználhatók

A munkaadók szindikátusa a város vezetőségéhez fordult avval a kéréssel, hogy egységesen határozza meg, milyen mértékben lehet pincehelyiségeket lakások, üzlethelyiségek és üzemek céljaira felhasználni. A város álláspontja szerint erre vonatkozólag az egészségügyi miniszterium rendelkezései értelmében az 1928-ban kiadott fővárosi építési és laksszabályzat intézkedései irányadók. Ez a szabályzat a következő intézkedéseket tartalmazza:

Az utcára nyíló pincehelyiségeket fel lehet használni lakás, vagy üzlethelyiség céljaira, de csak azokban az utcákban, ahol

a házak magassága nem haladja meg az utca szélességét.

Udvarra nyíló pincehelyiségeket csak villákban lehet hasonló célra felhasználni, kivétel csak ott van, ahol az udvar hossza, illetve szélessége nagyobb, mint a környező épületek

magassága, így tehát a nappali világítás lehetősége fennáll.

Az egészségügyi törvény 321. szakasza úgy intézkedik, hogy pincehelyiségeket egyáltalán nem szabad lakás, vagy üzlethelyiség céljaira felhasználni, amiért is a fenti kivételek esetében is a következő szabályokat kell betartani: Új épületeknél gondoskodni kell

a pincefalak jó szigeteléséről,

mely a nedvesség ellen védelmet nyújt. Ebből a célból a pincehelyiségek falának a padlótól számítva 20 cm. magas és a járdától számítva 30 cm. magas szigetelő réteggel kell birmia. A falakat és a padlót alulról is jól kell szigetelni. A padlót csupán legalább tíz centiméter vastagságú betonrétegre szabad fektetni. A pincehelyiség menyezetének legalább

másfél méterrel magasabbnak kell lennie,

mint a járda szintjének, hogy azt lakásnak, vagy üzlethelyiségnek lebesen használni. A lépcsőnek tűzmentes anyagból kell lennie. Az ablakok nagysága legalább egy négyzetméter legyen, az utcára és járdára szülő ablakok és ajtók befelé nyuljanak. Ahol a helyiség nagyobb tömeg befogadására alkalmas, az ajtóknak és ablakoknak kifelé kell nyitniuk, de olyképpen, hogy a nyitáskor az utcai forgalom ne szenvedjen

Sportvonat Budapestre

Ripensia—Ferencváros

mérkőzéshez
1938 július 16—18-ig

Utlevel nélkül! Csak személyazonossági igazolvánnyal. Részvételi díj Lei 1440—
Jelentkezések július 13-ig a

„WAGONS-LITS//COOK” és „EUROPA”
menetjegyirodákban

Varsói lap érdekes cikke

Lengyelország külpolitikáját a béke szelleme hatja át

A varsói Gazetta Polska című lap hosszabb cikket közölt Lengyelország külpolitikai vonalvezetéséről, amelyet Beck külügyminiszter irányít. A lap megállapítása szerint Lengyelország külpolitikai iránya teljesen független, sem áll idegen érdekek szolgálatában, hanem kizárólag

Lengyelország érdekeit szolgálja.

Ugyúgy Beek külügyminiszter több ízben kifejtette, Lengyelország egyetlen nemzetközi doktrínához sem csatlakozott nem tájékozódik rokonszenvs ellenszenv alapján politikai rendszerek felé. Lengyelország északon a Balti-tengerre, délen a Kárpátokra hatáskodik. A lengyel külpolitikai irányt elsősorban is

a béke szelleme szabja meg.

Lengyelország visszautasított és min-

dig vissza is fog utasítani minden olyan eszmét, amely területének, vagy nemzetközi jogainak csökkentéséhez vezetne. Ha mégis az a helyzet állana elő, hogy kénytelen volna háborúba bocsátkozni, abban az esetben egy új európai átalakítás eszméjét támogatná, amely szerint minden nép maga határozza saját sorsa felett. Lengyelország mindig kész megvédeni azt, ami birtokában van.

Lengyelország senkit sem támad meg, ha nem provokálják.

Adott szavához híven Lengyelország mindig eleget tesz nemzetközi kötelezettségének. Az egész lengyel közvélemény, a belpolitikai jellegű véleménykülönbség ellenére is, egységesen támogatja Beck külügyminiszter külpolitikáját.

Kilenc ember borzalmas halála egy tűzoltógyakorlat alkalmával

Leugrottak rémületükben egy három emeletes faépítményről

A portugáliai Coimbra városban, aragoniai szent Izabella királyné emlékére rendezett ünnepség alkalmából borzalmas szerencsétlenség történt. Az egytemérőli híres városban az ünnepség keretében tűzoltógyakorlatot rendeztek. A város főterén három emeletes faépítményt emeltek,

amelyet felgyújtottak

és a tüzet a tűzoltóságnak kellett volna eloltani. A három emeletes építmény tetején tízenkét személy helyezkedett el, köztük egy gyermek is. A faállványt azután felgyújtották,

de a lángok váratlanul olyan hirtelen terjedtek tovább, hogy a tűzoltóság még a létrákat sem állíthatta fel és a tűz már az építmény tetején tartózkodókat fenyegette. A megrémült emberek kétségbeesetten kiáltoztak segítségért, majd egymásután leugrottak a mélységbe.

Kilencen összetört tagokkal holtan terültek el a földön,

míg másik hárman olyan súlyos sérüléseket szenvedtek, hogy életbenmaradásukhoz kevés a remény.

Papana kapitány tervezett óceánrepülése
A légügyi és tengerészeti miniszterium hivatalos közleménye

Papana kapitány tervezett óceánrepülésével kapcsolatban a légügyi és tengerészeti miniszterium közleménynek látta, hogy a következő hivatalos közleményt adja ki: 1. Papana kapitány, az ismert és értékelte repülő 1936. évi június elsején kilenc hónapos szabadságot kapott, hogy tanulmányutra Amerikába utazzék. Papana kapitány az Egyesült Államokban különböző versenyeken vett részt és értékes sikereket aratott.

2. Tekintettel arra, hogy Papana kapitány óceánrepülést tervezett, a Román Királyi Aeroklub közadakozás útján 10,200.000 lejt küldött a washingtoni román követségnek, hogy a kapitány ezen a pénzen repülőgépet vásárolhasson. Papana kapitány a newyerseyi gyárban meg is rendelt egy három motoros repülőgépet, de amikor elkészült, kiderült, hogy a gép nem felel meg a követelményeknek.

3. Ebből kifolyólag Papana kapitány szabadságát 1938 június végéig meghosszabbították, hogy a detroiti gyár-

ban rendelt új repülőgép elkészüljön. Ujabb összeget nem küldtek számára. A légügyi és tengerészeti miniszterium úgy vélte, hogy most Papana kapitány légi útja előtt

bátorítás céljából

közölnie kellett a nyilvánossággal ezeket a tárgyilagos adatokat, rámutatva arra, hogy úgy a légügyi és tengerészeti miniszterium, mint a pénzügyminiszterium felülvizsgálta a költségek elszámolását és azt rendben lévőnek találta.

Tekintettel arra, hogy Cantacuzino C. M. repülőt elhalasztott világszerte utjával kapcsolatban bírálatok érték. A légügyi és tengerészeti miniszterium szükségesnek tartja, hogy ebben az ügyben is leszögezze a tényállást: 1. Cantacuzino több ízben bizonyította, hogy értékes repülő,

öt év alatt 2800 órát töltött a levegőben

és összesen 650.000 kilométeres repülőt utat tett meg. 2. Az 1936-ban tervezett földközi utat mindmáig el kel-

350

lelőért havonta

mindenkinek lehet telefonja a lakásában
Semmiféle más illetéket nem kell fizetni

lett halasztani, mert a franciaországi Caudron-Renault gyárban készített Tiphon gép nem felelt meg a követelményeknek. Eppen ezért Cantacuzino a gyártól

visszaköveteli a gép vételárát,

továbbá az előkészültre elköltött összeget, azonkívül erkölcsi és anyagi kártérítést kér. 3. A repülés céljaira 9,384.975 leies alapot irányoztak elő,

amelyet egy bizottság kezel. A repülés előkészítésének kiadásai túlhaladták ezt az összeget és

a különbözetet Cantacuzino magára vállalta.

A miniszterium kötelességének tartotta, hogy mindezt közölje a közvéleményvel, amelyet arra kér, hogy bízzék abban a pilótában, aki dícsőséget akar szerezni a román repülésnek.

A kereskedelem fejlesztése

Constantinescu nemzetgazdasági miniszter nyilatkozata az újságírók előtt

Constantinescu Mitita nemzetgazdasági miniszter a sajtó képviselői előtt a kereskedelem fejlesztésére vonatkozólag hosszabb nyilatkozatot tett és utalt arra, hogy holnap rendeltörvény jelenik meg a hivatalos lapban, amelynek indokolása leszögezi a jelenlegi nemzetközi kereskedelemnek a romániai kereskedelemmel való kapcsolatát. A miniszter a következőképpen folytatta szavait:

— A romániai kereskedelemnek támogatásra van szüksége, tekintettel a nemzetközi kereskedelem helyzetére, amely a sok megszorítás, a nyersanyagok és a készárúk árának gyors változása folytán

megnehezítette a romániai kereskedelemnek az ipari álmokkal való összeköttetését.

Ezért a kormány a régi kereskedelem helyzetének javítására szolgáló intézkedéseken kívül új intézkedéseket tett. Kiegészítették a március 11-iki királyi rendelet rendelkezéseit, amely véget vet sok visszaélésnek, azonkívül új intézkedéseket fogantatott a kereskedelem megkönnyítésére. Ilyen módon a kereskedelem és a gyáripar abba a helyzetbe kerül, hogy a legalkalmasabb pillanatban gondoskodhatik a szükséges nyersanyagok és áruk beszerzéséről. Beve-

zettük azt a rendszert, — mondotta a miniszter — hogy az importőröknek a jövőben

nem kell egyenként felsorolni a behozatalra kerülő cikkeket

és ezáltal a deklarációk elkészítésénél nagy előnyök származnak rájuk nézve. Ezáltal devizatartalékok keletkezhetnek a külföldön. A gépbehozatalra jogosító engedélyek érvényességét az eddigi hat hónapról kilenc hónapra emeljük. Eddig a behozatali engedélyek érvényét három hónappal lehetett meghosszabbítani, ezt a határidőt hat hónapra meghosszabbítottuk. Az ipar és a kereskedelem megsegítésétől áthatott szellemenben a felesleges formások elkerülésére azt az általános rendelkezést vezettük be, hogy amennyiben valamelyik áru a behozatali engedély érvényességének megszűnté után számitott

harminc napon belül

érkezik az ország egyik vámhivatalába, azt minden további formalitás nélkül el lehet vámolni. Az új intézkedések a gazdasági élet jó menete érdekében történtek és általános szabály, hogy behozatal behozatali engedély nélkül nem lehetséges.

Négy holttest felett táncoltak

Lengyelországban, Novogrodek területén borzalmas bűntényt fedeztek fel. Sivy erdőkerülő, aki a slomini erdőszélességben teljesített szolgálatot, feleségével és két gyermekével együtt már régebben nyomtalanul eltűnt. A vizsgálat csak most állapította meg, hogy a család kegyetlen gyilkosságának esett áldozatul, amelyet

az erdőkerülő öccse követett el,

hogy így bátyja vagyonának birtoká-

ba juthasson. A gyilkos az erdőkerülőt és feleségét agyonlőtte, a két gyermek fejét pedig fejszével roncsolta szét. A gyilkosság után az áldozatokat a szoba padlója alatt elásta. Utána a gyilkos beült az erdőkerülő házába és vagyonába, megnőtült és lakodalmára nagy vendégsereget hívott meg. A vendégeknek persze fogalmuk sem volt, hogy a padló, amelyen a táncot járták, a Sivy család tagjainak holttestét rejtje.

= HIREK =

Patikák éjjeli szolgálata

PENTEKEN, július 8-án, a szolgálati beosztás a következő:
 Az I. kerületben a V. Alexandru-utca-ban levő Jahner K. gyógyszerész.
 A II. kerületben a Badea Cartan-téren levő Maszalts-gyógyszerész és a Stefan cel Mare-uton levő Zeiner-gyógyszerész.
 A III. kerületben a Küttl-téren levő Roxin-gyógyszerész.
 A IV. kerületben a Dragalina-tér 4. szám alatt levő Steaua-gyógyszerész.
 Az V. kerületben a Corvin-gyógyszerész és Fratellán Panajoth Ernő gyógyszerészre állandó éjszakai szolgálatot tart.

A FALVAK SZINNVONALÁNAK EMELÉSE. Az a mozgalom, amelyet a falvak színvonalának emelése érdekében Öfelsége Carol király megindított és irányított, hatalmas lépésekkel halad előre. Különösen nagy lendületet adott a mozgalomnak, hogy az intellektuális elemeket kiküldötték a falvakba, ahol kulturális, gazdasági és egészségügyi tevékenységet fejtenek ki, amire a falvakban olyan nagy szükség van. Ezért kötelezték mindazokat, akik főiskolai oklevelet akarnak elnyerni, hogy látogassák a falvakat, mert enélkül a jövőben egyetlen oklevelet sem adnak ki. Az intellektuális elemek felmunkáját szigorúan ellenőrzik és nem tűnnek kötelességmulasztást. Július hatodikán a királyi palotában Öfelsége Carol király elnöklése alatt miniszteri értekezlet volt, amelyen a falvak szociális színvonalának emelését célzó törvényrendelet tervezetét vitatták meg.

A főpolgármester ellenőrizte a piacokat. Modreanu Rodrig tábornok-főpolgármester visszaérkezett a fővárosból, ahol résztvett a városok nemzetközi kongresszusán és újból átvette a város vezetését. A főpolgármester tegnap reggel megjelent az egyes városrészek piacain és szigorú ellenőrzést gyakorolt. Azokat az árusokat, akik túlmagas árakat kértek, figyelmeztette, hogy ne üzérkedjenek, mert különben büntetésben részesülnek.

Feller törvényszéki tanácselnök nyugdíjazása. A bírót karban újabb ismét számos áthelyezés és kinevezés történt. Új ügyészt neveztek ki a timisoarai ügyészséghez Toma Adrian ügyvéd, volt bíró személyében. Az idén október 20-án nyugalmába vonuló Feller Miklós tanácselnök helyébe kinevezték Enin Alexandrut, a somesi törvényszék elnökét.

Pacha megyéspüspök és Kayser nagyprepost nyaralása. Pacha Agoston megyéspüspök tegnap Waltner József irodaigazgató kíséretében Radnára utazott, ahol résztvett a magyar katolikus tanítók és tanárok lelki gyakorlatainak befejezésén. A püspök ma Radnáról három héti tartózkodásra Karlsbadba utaztak. Kayser Lajos nagyprepost a jövő hét elején megy néhány napi tartózkodásra Radnára, ahol lelki gyakorlatokat végez és aztán július tizenötödikén több heti nyári üdülésre Marienbadba utazik. Harmincegyedik nap keresi fel már Kayser nagyprepost Marienbadot, ahol annak idején huszonötödik jubileum nyaralása alkalmával, lelkes ünneplésben részesítették.

Időjárás. Tegnap a meleg emelkedő irányzatot mutatott, északi irányból gyenge szellő fúdogált. A hőmérséklet emelkedése mellett az ország északkeleti részében futószerű lehetségesek. A hőmérséklet tegnap Timisoaran árnyékban barométer fok volt, a jelek arra mutatnak, hogy ismét haladunk a kánikula, hőség felé.

Véget értek városunkban az érettségi vizsgák. A Diaconovici Loga liceumban működő bizottság tegnap délelőtt még kilenc jelöltet vizsgáztattott, akik közül a következők tették le az érettségi vizsgát: Muschong S., Neuhaus L., Paulovits H., Pfnies A., Reinlein I., Schmidt G. és Szalatnay K. Ezzel az érettségi vizsgák városunkban befejeződtek.

Millióss visszaélés a ploesti városi jeggyárban. Ionescu Lungu, Ploesti város jelenlegi főpolgármestere, Stanescu főügyész és az alpolgármester kíséretében megjelent a városi jeggyárban, ahol vizsgálatot tartott. A vizsgálat megállapította, hogy Iosif, a gyár villanyszerelője és Vasilescu Vasile raktárnok, éveken keresztül több millió leiel megkárosították a városi fizetést, mert a jegymennyiségnek legalább a felét ellopták. Mindkettőt letartóztatták.

A német munkásfront vezetője Bucurestiben. A Capitala című lap jelentése szerint Ley Róbert dr., a német munkásfront vezetője még az őszi folyamán Bucurestibe érkezik és visszaadja Ralea munkaügyi miniszter berlini látogatását.

Véres szerelmi dráma játszódott le a cotroceni állomás közelében. Az állomás mellett lakók két revolverlövést hallottak tegnap hajnalban, többen kiszaladtak az utcára, ahol az egyik szobor előtt egy fiatalembert és egy leányt találtak eszméletlenül a földön. A fiatalember kezében még szorongatta a revolvért, mellyel öngyilkosságot követett el. Mellette feküdt a leány, akét revolverlövessel megsebesített. Mindkettőt beszállították a kórházba, ahol a fiatalember meghalt. Zsebében bucsulevél volt, amely szerint Calinie Virgílinek hívják a fiatalember éves. Megállapították, hogy a fiatalember és szerelmese munkába indultak. Utközben összeeszkedtek és a fiatalember revolverével a leányra lőtt, majd öngyilkos lett. A leány állapota súlyos.

Jégszekrények és fagyaltgépek, háztartási cikkek, valamint számtalan vasáru olcsón kapható Scherter Ottó vaskereskedésben, Timisoara. I. kerület.

Felmentő ítélet Ilosvay kanonok és társai ügyében. A oluji katonai törvényszék eljárást indított Ilosvay Lajos kanonok, Jakubek István jezsuita páter, Dóry Leontina rendfőnöknő, Herskovits Illés utazási irodai tisztviselő satumarej lakosok és Gyula Ödön balaspriei káplán ellen, mert a budapesti eucharisztikus kongresszus magyar nyelvű plakátját a templomokban, rendházban és az utazási irodában kifüggesztették, holott ezek a rendőrség megállapítása szerint nem voltak cenzurázva. A hatodik hadtest parancsnoksága február 23-án adta ki a rendeletet, amelynek értelmében minden nyomtatványt vagy hirdetésményt előzetesen cenzuráztatni kell. A katonai törvényszék előtt a védelem azzal érvelt, hogy a plakátokat még a hadtestparancsnoki rendelet megjelenése előtt függesztették ki. A katonai törvényszék valamennyi vádlottat felmentette.

NYARALÁS, ÜDÜLÉS...



még szebb lesz, ha bősége-
sebb időket remélhet.
MIELŐTT ELUTAZNA,
vásároljon
SORSJEGYET.

MERCUR

FIÓKJAINÁL.

A XVII. Sorsjáték I. osztályának a húzása JULIUS 15-én lesz.

Főelárusító:

BANCA TIMIȘOAREI

Lelopkodta a bélyegeket az iratokról. Egy év előtt a resitai járásbírórságon rájöttek arra, hogy ismeretlen tettes állandóan lopkodja az iratokban lévő iratokról az okmánybélyegeket. Megállapították, hogy a tolvaj Stefan Gheorghe, bírósági tisztviselő. A megtevédt tisztviselő ügye a timisoarai törvényszék elé került. Stefan Gheorghe nem tagadta bűnét és azzal védekezett, hogy nagy nyomorban élt, ez vezette bűnre. A törvényszék a tisztviselőt hat havi fogházra ítélte.

Féldolaj hűtésben szenvedő betegeknek gyakran igen nagy megkönnyebbülést szerez egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz azért, mert anélkül, hogy a betegnek a legcsekélyebb mértékben is erőlködni kellene, a beleket alaposan kitisztítja és az egész anyagcsereét előmozdítja. Kérdezze meg orvosát.

A folyó ismeretlen halottja. Sannicolan Mare község közelében a Muresből egy asszony holttestét fogták ki. A holttest erősen ozlásnak indult és mivel a ruháiban semmiféle iratot nem találtak, személyazonosságát nem tudták megállapítani.

Csiriés szerb püspök városunkban. Csiriés Irinei dr. szerb püspök, a helybeli püspökség adminisztrátora, négy napon keresztül Timisoaran tartózkodott és résztvett az egyháztanács ülésén. Csiriés Irinei dr. már visszatért Jugoszláviába.

Mezőgazdasági érettségi vizsgák. Az első és másodfokú mezőgazdasági szakoktatás szervezésére vonatkozó törvény előírása alapján a földművelésügyi miniszterium elrendelte, hogy az idén szeptember 5-20. napjai között tartásuk meg előzben a mezőgazdasági érettségi vizsgákat. A vizsgák a fővárosi, kertészeti iskolákban lesznek.

G á r á n á k
 1000 m. Magaslati hely
 Szezon május 15- okt. 15
Legolcsóbb nyaralótelep
 3 bazinos strand. Vasutállomás: Slatina-Mică.
 Autó csak rendelésre vár az állomásnál. Prospektust készséggel küld:
J. Weinurter, Gáráná Wolfsberg
SCATINA-TIMIȘULUI

Mozzi
 Partnernőből feleség. Amerikai filmkörökben nagy feltűnést keltett, hogy Goddard Paulette, az ismert filmszínésznő, aki számos filmben Charlie Chaplin partnernője volt, most, mint a világhírű filmszínész felesége, benevezett a delmontesi golfversenyre. Charlie Chaplin és Goddard Paulette eddig titkolták házasságukat, de a versenyre való benevezés nyílt beismerése ennek a ténynek.
MOZIK MŰSORA.
 Péntek, július 8.
 Apollo; Shanghai réme (angol film).
 Capitol; Egy asszony, aki válni akar (angol film).
 Scala; Rabszolgaházó (német film).
 Rivoli; Egy szélhámos regénye (francia film).

INGINER MAXIM BRANISTEANU
 București-Bulev. Brătianu 22-Tel.491.92.

Huszonöt halottja van a palesztinai arabok és zsidók legújabb összetűzésének

Angol hadihajó uculat el Palesztinába

Palesztinában Solomo Ben Joszef, gyilkosság kísérlete miatt halálra ítélt zsidó fiatalember kivégzése óta a zsidó lakosság izgalmas napokat él át és egyesek sokszor terrorcselekményekre ragadtatják magukat. Haifában is ilyen előzmények után robbant ki a zsidók és arabok között a véres összetűzés. Amikor a rendőrség közbelépett, a verekedők a rendőrök ellen fordultak, akik fegyverüket használták s így állították helyre nehezen a rendet. A hivatalos jelentés szerint az összetűzésnek huszonöt halottja volt,

akik közül husz arab és öt zsidó. A sebesültek száma negyvenkettő. A halálos áldozatok között van Dounia

mérnök is, aki Weizmann Chaimnak, a cionista világszervezet elnökének sógora.

Tel-Avivban ismeretlen tettes egy vasuti átjárónál bombát dobott egy vonatra. Három személy életét vesztette. Jeruzsálemben bombát dobtak a názareti rendőrfőnök gépkocsijára.

A rendőrfőnök súlyosan megsérült.

Az Esmerald nevű 7500 tonnás angol hadihajó utasítást kapott, hogy induljon Palesztina felé. Az angol hadihajó ma érkezik meg a haifai kikötőbe. Londonban aggodalommal figyelik a palesztinai vérontást, de biznak abban, hogy a rendet mégis sikerül helyreállítani.

A sárgák távolkeleti háborújának első évfordulója

Egy millió japán áll két millió kínaival szemben a harctereken

Tegnap volt egy éve annak, hogy a kínai-japán ellenségeskedés megkezdődött. A kínai birodalom területén a lakosság sehol sem feledkezett meg az évfordulóról. Mindenütt tüntetéseket rendeztek és azt követelték, hogy addig folytassák a harcot, amíg a japánokat ki nem űzik a kínai birodalom területéről. Kínában mindenki csak egy tál ételt evett délelben, tízenegy és tizenkét óra között az ország területén

minden kínai három percig hallgatott.

Sanghaiban véres események játszódtak le az évforduló napján. A kínai titkos szervezetek tagjai bombákat dobtak az áruházakba, bankokba, azonkívül több japánbarát híreben álló kínait kézigránatokkal meggyilkoltak. A vérengzésnek a japán

katonaság vetett véget.

Külföldi szakértők szerint a harctéren egy millió japán áll két millió kínaival szemben. A háboru egy éve alatt a kínaiak 450.000 halottat és 850.000 sebesültet vesztettek, míg a japánok 90.000 halottat és 100.000 sebesültet.

Csang-Kai-Csek marsall az évforduló alkalmából Japán népéhez kiáltványt intézett, amelyben felhívja a japán népet, hogy vessen véget a japán tábornokok kilátástalan működésének és

kössön igazi barátságon alapuló békét Kínával.

A mikádó szintén kiáltványt bocsátott ki, amelyben dicséri a japán hadsereg bátorságát és ami reményének ad kifejezést, hogy a győzelem Japán oldalán lesz.

— Halála kizozta az anyósát. Barbu Eva hetvenkét éves asszony Sacosul Tuneco községben hosszas szenvedés után meghalt. A vizsgálat megállapítása szerint az öregasszonyt a veje bántalmazta és Barbu Eva mindkét lábát eltörte. A brutális gazdálkodót a csendőrség őrizetbe vette.

— Leestek a kerékpárról. Bancsov Rozália huszonhét éves Fratelian lakó asszony tegnap délután a III. kerületi Russu Sirianu-utcában leestet a kerékpárjáról és a jobb térdén súlyosan megsebesült. A mentők kórházba vitték. Kerékpárról zuhant le Michels Engelhardt nyolc éves III. kerületi 3 Decembrie-utcában lakó fia is, aki a jobb karját törte. A mentők a gyermekkórházba szállították.

— Megölte a boroshordó. Stamescu Toma, harminckilenc éves fővárosi pincér tegnap délelőtt egy nagy boroshordónak a szekérről való való leemelésénél segédkezett. Közben elszakadt a tartóktól és a borral telt hordó a pincérre zuhant. Stamescu Toma rövidesen meghalt.

— Tűz támadt a fővárosi operában tegnap délelben egy hibás kémény következtében. A tüzoltóság még idejében elfojtatta a lángokat, mielőtt azok nagyobb kárt okozhattak volna.

— Letartóztattak egy sikkasztó fővárosi tisztviselőt. Jelentetük, hogy a fővárosi zöld kerületben visszaéléseket lepleztek le, amelyek segítségével a bűnös tisztviselők kilenc millió lelei károsították meg a fővárost. A négy tisztviselő ellen a vizsgálóbíró tegnap letartóztatási végzést bocsátott ki.

— Hatszáz gyermek önmeghalála a japán árvízben. A japán árvíz pusztításának borzalmas epizódja az volt, amikor az egyik iskola falai összeomlottak és agyonnyomták az iskola hatszáz tanuló-ját.

— Meghalt Minnich Károly dr. budapesti egyetemi tanár. Minnich Károly dr. budapesti egyetemi tanár, az ismert nevű törvényszéki orvosszakértő, tegnap a magyar fővárosban meghalt.

Tanoncok nyári üdülése. A timisoarai munkakamara az idén is nyári üdülésre kiadja a tanoncok egy részét. Ma utazik ötven tanonc a munkakamara Slatina-Micán lévő nyári üdülőtelepére.

— El kell fogadni a 250 leiseket. A fővárosi rendőrség a sok panasza való tekintettel rendeletet adott ki, amelyben újlógi figyelmeztette a közönséget, hogy a kétszázötven leies ércpénzt, amely jó, el kell fogadni.

— Elhunyt tiszántúli református püspök. Maklár Károly dr. magyarországi tiszántúli református püspök Debrecenben elhunyt. Maklár 1936-ban került a tiszántúli kerület püspöki székébe, mint Baltház Dezső utóda.

— A mentők június munkája. A mentők múlt havi működésére vonatkozó statisztika szerint a mentők június hónapban 198 esetben nyújtottak első segítséget, 314 esetben végeztek betegszállításat, ezenkívül 275 esetben teljesítették mozgóórszolgálatot. A mentők segítségét a múlt hónapban összesen 887 esetben vették igénybe.



SZALICILSÁVVAL NEM SZABAD BEFÖTTET KESZITENI. Az egészségügyi miniszterium rendeletet adott ki, mely tiltja a beföttekhez és konzervekhez eddig használt szalicilsav használatát, mert ez az egészségre nézve ártalmas. A szalicilsav árusítása a jövőben tilos. A miniszteri rendelet a szalicilsav helyett a natrium-benzoikum használatát ajánlja, amelynek hatása ugyanaz, mint a szalicilsavé, amellyel az egészségre nézve ártalmatlan.

— Dulin Elek dr. kinevezése. Dulin Elek drt, a magyar miniszterelnökség sajtóosztályának helyettes főnökét, miniszteri osztálytanácsossá nevezték ki. Az előléptetés híre őszinte örömet keltett. Dulin Elek dr. banati származású.

— Életunt asszony. Adler Róza hatvan-négy éves Giuroi-uton lakó asszony tegnap este a lakásában felakasztotta magát és meghalt. Öngyilkosságának okát nem ismerik.

— Az utolsó kereszties vitézek. Richard Halliburton, a világhírű amerikai utazó Georgiában felfedezte az utolsó kereszties vitézeket, akikről lebilincselően érdekes fényképfelvételekkel illusztrált cikket írt az „Ünnep” képes szépirodalmi lap új számban.

— HA JÖL AKAR MULATNI, úgy július 16-án, jövő szombaton este legyen az Ariana nyári mulatóban, ahol a kisebb-ségi újságról rendezik gardenpartijukat.

— Megzavart betörők. Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek betörték kisérletet meg a sörnyag egyik raktárában. Az éjjeli őr azonban figyelmes lett a betörőkre, akik erre elmenekültek.

— Franciaország tiltakozik az olasz határcsúcs miatt. Blondel római francia ügyvivő felhatalmazást kapott, hogy az olasz kormánytól tiltakozzék a három nappal azelőtt történt határcsúcs miatt.

— Aranyérmé és béldugulásnál, valamint az ezekkel járó derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülés; rohamok esetén reggelengént egy-egy pohár terméskeszes „Ferenc József” keserűviz csakhamar kellemes megkönnyebbülést eredményez. Kérdezze meg orvosát.

— Városi alkalmazottak sztrájkja. Toulouseban a kiskereskedők és iparosok tiltakozó sztrájkba léptek, mert a város vezetősége elhatározta a városi adónak 30-40 százalékos felemelését. Sztrájkot jelentettek be a városi alkalmazottak is, mert a város vezetősége nem teljesítette bérkövetelésüket.

— Tiltakozás az ausztriai zsidó orvosok londoni letelepedése ellen. Az angol orvosok elhatározták, hogy az alsóházban tiltakoznak az ausztriai zsidó orvosoknak Angliában való letelepedése ellen. Amennyiben tiltakozásunk nem járna eredménnyel, akkor sükség esetén a sztrájkot is bejelentik.

Legújabb sport

LÁZAR NEM JÁTSZIK A FERENCVÁROSBAN A RIPENSIA ELLEN.

Budapesti jelentés szerint Lázár Gyula, a Ferencváros válogatott balledezője nem játszik a Ripensia ellen, mert megfázott. Lázár helyettese a bucsresti mérkőzésen Pósz lez.

Mérlegképes könyvelő
ki a román, magyar és német nyelvet szóban és írásban bírja timisoarai vállalatához **kerestetik**

Ajánlatok „Mérlegképes” jeligére a Déli Hírlap kiadóhivatalába kéretnék.

Ófelsége köszönő távirata. Az reali és Banati Pékiparosok Szövege Targu-muresen országos kongresszust tartott. Ezen alkalommal kongresszus hódoló táviratot küldött Sechei Alexandru királynak. A távirat Sechei Alexandru, a pékszövetség elnöke táviratot kapott a királyi udvartól, amelyben Buhman Eugen, Ófelsége magántitkára arról értesíti a pékszövetséget, hogy Ófelsége közzétét fejezi ki egy a pékiparosok kongresszusának, mint Sechei elnökének a kongresszus alkalmával küldött polatelljes táviratért.

Lichtenstein körül mindent cáfolnak. Lichtenstein nagyhercegség csatlakozásával kapcsolatos német lépés megcáfolása után tegnap is minden olyan hírt cáfoltak, amely ezzel az eseménnyel kapcsolatos volt. Így cáfolják, hogy a nagyhercegség és Svájo határán svájci csapatok voltak össze, a vaduzi korparány cáfolja, hogy a nagyhercegség területén nagyobb nemzeti szocialista mozgalom indult volna, míg végül azt is cáfolják, hogy a nagyhercegség demarsot tett volna a berlini kormányhoz.

A menekültek ügye. A menekültek ügyét intéző nemzetközi bizottság Evianban ülést tartott Beranger elnöke alatt. Ülésen Helle Lobo brazíliai küldött meglepettette, hogy kormánya hajlandó a menekültek problémáját megoldó intézkedésekhez hozzájárulni. A belga megbízott kijelentette, hogy kormánya vizsgálja a tárgyvá kívánja tenni a problémát, mellet ebben a kérdésben újabb kötelezettségeket vállalna. White ausztráliai küldött azt a kijelentést tette, hogy kormánya nem adhat kiváltságokat nem angol állampolgároknak és ehhez a bejelentéshez a kanadai megbízott is csatlakozott.

mezőgazdasági Manilla, gépek és alkatrészek, valamint vasárúkat kaphatók

Jäger Péter vaskereskedésében

— Allítólagos merénylet terve Koroscei igazláv belügyminiszter ellen. A laiadri rendőrséghez feljelentés érkezett Triler Ferenc dr. rapojlovicai ügyvéd ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy nyolc évesával állítólag merényletet tervezett Koroscei igazláv belügyminiszter ellen. Triler Ferenc drt és társait előzetes leartóztatásba helyezték és megindult a nyomozás annak a megállapítására, hogy a feljelentésben foglaltak megfelelnek-e a valóságnak.

* Buosu Fratelian a római katolikus egyházközség rendezésében július tizedikén lesz. Iparosok és árusok Fekete úrnál jelentkezzenek, X-ik utca 31. szám alatt.

— **A LEGSZEBB KERTHELYISÉG.** BEN, tündéri kivilágítás mellett, szertentinsátrak alatt szórakozhatik és táncolhat la részvétel az Ariana július 16-iki, jövő szombati nyári mulatságán.

— **Halálozások.** Özvegy Kolb Miklósné moritfföldi tanítóné, aki huszonkilenc évesen keresztül működött a községben, hosszas szenvedés után hetven éves korában meghalt. Gyászolja leánya, férjezett Walland Margit, veje Walland Korai tanító és kiterjedt rokonság. Meghaltak még özvegy Beeg Katalin, született Lichtenstvennyóle éves, özvegy Klenai Rozália, született Szénási hetvenkilenc éves, Bogdan Gheorghe hetvenhét éves és Korpett Mária, született Eisenstachen hatvanegy éves korában.

SPORTSEMENYEK

A Ripensia játékosai felkészültek a Ferencváros elleni mérkőzésre

A csapat ma délelőtt indul Bucarestbe

Az Electrica-pályán tegnap délelőtt a Ripensia tizennégy játékosát tartotta utolsó edzését Pojar mester vezetésével a Ferencváros elleni mérkőzésre.

Még közönség is akadt.

mert a Ripensia lelkes hívei nagy számban megjelentek a tréningen, hogy a csapat előkészületeit figyelmeztel kísérik. Reggel félkilencor tor-nagyakorlatokkal kezdődött a tréning, amelyen a játékosok kitűnően mozog-tak. A szabadyakorlatok után labdát kaptak és egy órán keresztül labda-technikai gyakorlatok folytak Pojar mester felügyelete és irányítása alatt. „Pihenésül” egy lassu kör követke-zett, majd harmas-négyes csoportok-ban sprinteltek. A fiúk kedvvel és

vidáman végezték a gyakor-latokat,

amelyeket Pojar mester „bemondás-sal” fűszereztek. Az erős napsütésben a játékosok megizzadtak, de Pojar mester mégsem volt meglepődve:

AZ AMERIKAI ATLETIKAI BAJNOKSÁG EREDMÉNYEI

Bufallóban tartották az amerikai atletika; bajnoksági versenyeket, amelyekben néhány kiváló eredményt értek el. A száz méteres síkfutásban Johnson ideje 10,7 mp., a kétszáz méteres futást Mac Robin-

— Jön a Ferencváros! — hajtogat-ta egyre és hol nagyobb gyorsaságra, hol pontosabb leadásokra figyelme-zette a játékosokat.

— Milano csak fratelliai forma — mondta nevetve és azután még hozzá-fűzte az ő felemás nyelvén:

— Ferencváros jobban tudja ját-szani!

Pojar mester románul, magyarul és németül magyarázott a fiuknak. Vé-gül két kapura játszottak és Pavlo-vici jobbszélső volt. Pojar mester megállapította, hogy a feeskemadár gyorsabb Pavlovicinál, aki erre beállt a kapuba és néhány villámgyorsan védett, röptében elkapott labdával helyreállította a tekintélyét. Féltréning-egy órákor véget ért a tréning, amely a vasárnapi mérkőzés előtt az utolsó volt, mert

ma délelőtt már Bucarestbe utazik a csapat,

hogy pihenten álljon ki a Ferencváros híres együttese ellen.

son nyerte meg 21,3 mp. idővel, Magasug-rásban Walker, Albritton és Crutier holt-versenyben végeztek, mert mind a három atléta két métert ugrott. A távolugrás győztese Lakefield 763 cm. eredménnyel, míg Warner a rudugrásban 428 cm. eredményt ért el.



VÁSÁROLJON IDEJÉBEN SORSJEGYET A
COLECTURA OFICIALĂ ȘI A OFICIILOR RURALE P. T. T.
Fiókjainál. — XVII. sorsjáték, I. osztály

AZ UDR VÁSÁRNAP VIVJA A DÖNTŐ HARCOT AZ A-LIGÁBA VALÓ BEJUTÁSÉRT

A minősítő mérkőzések a befejezéshez közelednek. Vasárnap vivja a döntő küzdelmet az UDR csapata, amely az Unirea Tricolor elleni két küzdelemben nem tudta magának biztosítani az A-ligához való jogot.

A harmadik mérkőzés Sibuban lesz,

amely rendkívül kemény csatát fog hozni és az UDR csapatának a legnagyobb akaratával és lelkesedéssel kell győzelme

törnie, ha megfelelő eredményt akar érni. Rendkívül erős küzdelem lesz B. Maren is, ahol a CAO csap össze a P. nix együttesével. Az első mérkőzésen CAO két góllal nyert és a bajnok-csapattal szembe fordult. A mérkőzésen megkísérelt, hogy behozza az előnyt a CAO csapatát legyőzve,

bejusson az A-ligába.

A CAO vasárnap ezutánan küzdött és játékosok éppen ilyen elszántsággal fo-nak vasárnap is harcolni. Ezért lehet-ménye Oradea sportközönségének, ha nem marad A-ligás csapat nélkül.

TENGELYTÖRÉS

Regény

Írta: SZENTIRMAY GIZI

22

A sógorinője még mindig kint hempergett a fényödecskákban. Sári megállt és különös gonddal szem-lélte a félig meztelen teremest. Minden egyes szep-lőt külön megnézett a pirosra sült vállakon, azután to-vább siklott tekintete egész az izmos, nagy, hosszú lábakig. Belenyúlt egy kis kosárba és kivett egy szem szilvát. Megnézte, bekapta és a magot hangosan és jó messzire kiköpve a világ legszeledebb hangján ki-jelentette, hogy ronda vagy fiam, a fene hogy enne meg, még rondább mint máskor ...

Ősz.

A szeptemberi nap kimerülten sütött arra a pár visszamaradt kedvetlen és unatkozó furdóvendégma-radványra.

A lilásalás idős hölgy, meg a barátinője a horgo-lással, kint ültek a terraszon és már rég elfelejtették, hogy kávét rendeltek. A pincérek a legkisebb ada-gokban szállították az udvariasságot. Karbarakott ke-zekkel támaszkodtak a márványt utánzó oszlopoknak és ásitozva unták a pár vendéget.

A főuton most új vendég jelent meg, ami mind-annyiukat felvillanyozta. A lilásalás kinyújtott nyakkal, barátinője meg a pápaszeme fölött várta a közeledőt.

De az egyelőre még tovább ment a többiek nagy csalódására.

— Józsai, — szólította a horgolósos a pincért.

— Hozom már, — felelt vissza Józsai ...

— Nem olyan sietős, csak azt akartam kérdezni, hogy mikor érkezett ez az ur? Átutazó, vagy vendég?

— Nem tudom kérem, tegnap este a vacsoránál nem én voltam inspekciós, de nemsokára megtudom. Frída, — üvöltött a fellirónőnek — ki az új vendég? Hogy hívják? Hol lakik?

Az ennyire megcsodált pedig mitsem sejtve foly-tatta utját a park mélyebb és elhagyatottabb útjain.

— A félhatossal tovább utazom. Mindegy, hogy hová és mindegy, hogy meddig ... Csak menni, men-ni ... Ezzel is mulik az idő ... Bár mulna már el egé-szen. Hamar nagyon hamar ... Mennyi fáradságot visz az ember naponta magával és mennyi sötétsé-

get ... Miért nem lehet elmulni anélkül, hogy az ember meghalna? ... Amikor már úgy is vége minden-nek, amikor már nem jöhet semmi ... és nem is kíván-ja, hogy jöjjön ... Miért van ez így? Miért kell, hogy az ember önmagát unja a legjobban a földkereksé-gén? És nem tudja ezt az ént levetni. Hiába foglal-kozna mással, mindig zavarja ez az én. Gyűlöletes dol-goz ez ...

Közelgő léptek zörgették meg a lehullott, meg-sárgult leveleket ...

— Hát nem vagyok egyedül itt? ... Más is sétál még erre? Ez, hogy hasonlít ... Nem ... De! Kezét csókolom!

— Hogy kerül ide? Ne, ezt nem vártam, hogy itt találkozunk ...

— Jöreggelt ... Maga mikor érkezett? Kérdések és feleletek ... Közbe meg az elmúlt időt keresték egymás arcában.

Az elmúlt időt és az el nem mult bánatot. Mert az időt is, a bánatot is leolvasták, megtalálták és megéreztek az öszülő haj, a fénytelen szem és a ma-gányban energiátlanul vált arckifejezésben.

Mégis a férfi volt, aki a felismerhetetlenségig megváltozott. Haja teljesen ősz, alakja meggyörnyedt, lesoványodott. Csak nagyon hosszas vizsgálat után, a vonásából lehetett megállapítani, hogy korát meg-előzte az öregedés.

Az asszony azok közé tartozott, akiknek külsején nem látszik a bánat, legfeljebb egy magafeledt pillan-atában az arckifejezése árulja el a rombolást, amit az lelkében végzett.

A társalgás felületes dolgokról folyt. Bár mind a kettő tudomással bírt a másikat ért bajokról és csa-pásokról, sokkal tapintatosabbak voltak, mint hogy csak egy szóval is céloztak volna ezekre a dolgokra.

— Mit csinál a felesége? Miért nem jött ő is ma-gával?

A férfi meglepve nézett az asszonyra.

— Hogyan, hát maga nem tudná? Maga nem tud-ja az egészséget? ...

— Egészet? Micsoda egészséget? ... nem értem. Mi történt ...

Az egy ideig nem válaszolt. Két kezét a maga elé állított botra tette és mozdulatlan arccal, halkan kereste össze a szavakat ...

— Amikor a kislányom meghalt ... nemsokára két éve lesz ... a feleségem egyik orvosától a másikkhoz cipelte a kislányt ... Minden vizsgálatnak alávetette a

gyermeket ... Gondoltuk, tulozza a dolgot és elej-akarja venni minden bajnak ... Később ő maga folyton orvosi könyveket bujt ... Aztán megállapít-ta, hogy az ő családijában valami baj van ... Az éde-ápja sánta volt ... meg valamelyik őse is ... Ki tud hanyadik ... Aztán úgy gondolta, hogy innen öröki-te a kislány a csonttuberkulózist ... Nem tudtuk e-ről lebeszélni ... És most ... már öt hónapja ... ki-van Németországban ... Ott kezeltetik ... Szegél szép lelke beletévedt abba a sötétségbe, amelyben nincs kiút sohasem ...

Az asszony egy pillanatra lehunyta szemét és a-ca a rendesen is fehérebb lett ... Rettenetest

Klára Dórával akart találkozni, azért jött ide. D-annak valami sürgős dolga akadt és késeit pár nap-cig Figdor nem utazott el a félhatos vonattal, mi-ahogy tervebe vette.

Már harmadik napja rőtárk a magányos utakat é-lázbán tartották a lilásalás, horgolósos és még vag-nyolc-tíz női lényt, akik kipihenten és éhesen vete-ték a pletykára magukat, akár szunyogok az éde-vekre.

A negyedik nap reggelén Figdorak levelet ho-zott az egyik lohdnénér.

„Igy köszönök el magától kedves Figdor, mel-nem szeretem a jeleneteket, az pedig, ha mi egy mástól elbucszunk, az lenne. Három napig, amed-dig együtt voltunk, szürke és mindennapi beszéde-folytatunk. A szavak mögött pedig érzelmeink vias-kodtak. Nem tehetünk róla, hogy egymást azokra a- idökre emlékeztetjük, amikor boldogok voltunk.

Nagyon szomorú volt ez a találkozás. Ez maga-volt az ősz, hervadt lelkeinkkel és meghalt fiatal-ságunkkal.

Udvözlöm magát azzal a csekély baráti érzelem-mel, amely a sok rossz ember között részemre még megmaradt. Klára.”

— Isten vele Klára, Isten vele ... Minden szóba-ezer igazság rejlik ... Örültem, hogy találkoztunk ... Sajnálom, hogy elment ... Milyen jó volt együtt len-ni magával ... Ilyenkor vettem csak észre, hogy még mindig sűt a nap és hogy az ősz is szép ... Olyan-volt maga, mint egy nagyon egyenes és tiszta ut- két oldalon lombos fákkal. Se nem napsütéses, se nem árnyékos.

Isten vele! Talán örökre.

(Folytatása következik.)

C. W. Scott, a híres repülő London-Bucuresti-London körrepülésre készül

Román ipar az utolsó tíz évben nagyot haladt, hogy a jövő a fejesebb reményre jogosít. Ujabb ágakat honosítottak meg és az előző évek gyártmányai minőségiben magas színvonalon állottak. A petróleumipar, Romániának legfontosabb és legfontosabb iparága, megismertében fejlődött. Mégis eddig nem sikerült ezen iparban olyan kiváló minőségű olajat előállítani, amelyet teljes bizalommal használhatunk azok, akik motorjuk teljes olajozására törekszenek. A megváltozott a helyzet. Az Union-Társaság, amely a petróleumiparban óriási eredményeket ért el, piacra hozott új olajat — „Noul Luboil” — amely teljesen egyenrangú a legidegen gyártmányokkal, minden tekintetben.

A laboratóriumi kísérletek, valamint Petre Cristea praktikus kísérletei bebizonyították ezt a kiváló minőséget. Ami azonban figyelemre méltó az az a tény, hogy ezt az olajat Londonban is kipróbálták és a szakemberek fentartás nélkül kiválónak minősítették.

lamok élén halad. Mégsem hittem, hogy Románia olyan kiváló olajat raffinál, mint a „Noul Luboil”.

— Analizáltam a laboratóriumok jelentéseit a „Noul Luboil”-t illetően, használtam motoromban és kijelenthetem, hogy minősége teljesen kielégített.

— Egyike azon olajoknak, amelyek nemcsak az autómobilok motorjait, hanem a repülőgépek motorjait is tökéletesen kielégítik.

— Elhatároztam, hogy London-Bucuresti-London körrepülési rekordot kíséreljek meg és csakis „Noul Luboil”-t fogok használni.

Charles W. Scott, s. k.

Ez a nyilatkozat, amelyet híres versenyrepülő és a rekordrepülések feltételeit alaposan ismerő szakember tett, világosan megmutatta a szóban forgó készítmény értékét.

De amellett, hogy megemlítjük egy olyan kiváló olajnak a technikai jelentőségét, mint amilyen a „Noul Luboil”, még egy körülményre kell rámutatnunk: Romániában eddig sok idegen olajat árultak, noha orszá-



C. W. Scott nyilatkozata.
C. W. Scott, a híres repülő, aki a London-Ausztrália rekordot állított fel, a „Noul Luboil”-ról a következőképp nyilatkozott:
— Mindig az volt a véleményem, hogy Románia a petróleumtermelő ál-

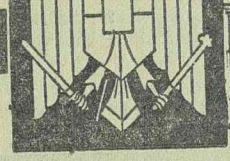
gunk, amint azt C. W. Scott is mondja, egyike a legelső petróleumtermelő országoknak. A „Noul Luboil” minősége segítségünkre lesz, hogy a jövőben ne kelljen külföldre küldnünk pénzt olyan termékekért, amelyeket itthon is gyárthatunk.

= KÖZGAZDASÁG =

Emelkednek a romániai járadékok árfolyamai a londoni tőzsdén

A Rador távirati iroda közli, hogy az ideji kitünő terméseredmény, valamint a jövőbeli angol-román gazdasági együttműködés kitünő hatást váltott ki a határokon túl és elsősorban Londonban. Így tegnap délelőtt a

londoni tőzsdén a romániai államjárdékok árfolyamai jelentékeny mértékben emelkedtek. Az 1922. évi 4 százalékos konszolidációs kölcsön árfolyama 11 1/2-ről 14 1/2-re szökött, fel-



LÁTJA AZT A VILLÁT?
Sohasem gondoltam volna, hogy valaha az enyém lehessen!

JULIUS 15.-ére
amikor a XVII. sorsjáték I. osztályának a húzása lesz, vásároljon sorsjegyet a

A véletlen úgy akarta, hogy jätsszam a sorsjátékon és nyerjek. A szerencse-sorsjegyet a DACIA sorsjegyarudánál vásároltam

DACIA
SORSJEGYÁRUDÁTÓL

Olajmagvakat csak nemes devizák ellenében lehet exportálni. A Nemzeti Bank elrendelte, hogy a jövőben olajmagvakat csakis olyan országokba szabad exportálni, melyek a kivitel ellenértékét szabad és nemes devizában fizetik. A rendelet azonnali hatállyal érvénybe lép. Az olajmagexportőrök közbenjártak a Nemzeti Banknál, hogy legalább a lekötött mennyiségekre vonatkozólag engedjék meg a kivitelt.

Gyenge a cseh korona árfolyama. A cseh korona árfolyama 5 lei alá süllyedt és jelenleg 4.92—4.97 között mozog.

Folyik a versenygés a mexikói petróleumért. A Newyork Times mexikói levelezője alapján azt az értesítést közli, hogy eddig Mexikó tíz millió dollár értékű petróleumot adott el a Davig & Co. cég közvetítésével. Ezen petróleum legnagyobb részét Németország és Olaszország, kisebb részét pedig Svédország vásárolta meg.

Egységes kenyér Olaszországban. Az olasz gabonaellátási hivatal határozata szerint Olaszországban a jövőben csak egységes lisztből szabad kenyeret sütni.

Terméskilátások. Az eddigi buzaminták azt mutatják, hogy a Banatban az ideji buza kitünő minőségű. A fajsúly általában 79 és 80 kiló körül alakul, a buza minősége acélos. Egyelőre az a feltevés, hogy a torontali vidékeken az átlagtermés tíz mázsán felüli, egyébként pedig 7—8 mázsás átlagtermésre számíthatnak. A tengerinek újabb esőre volna szüksége.

A Discom saját kezelésében végzi a dohánycikkek elosztását. A Discom, melynek a dohányjövédékkel szerződése van az összes egyedárusági cikkek elosztására, Timisoaran eddig a jövédéki cikkek elosztását a Desfac részvénytársaság útján végezte. A Discom és a Desfac közötti megegyezést barátságos uton július elsejével felbontották és most a dohánycikkek elosztását a Discom saját hatáskörében végzi.

A harmadik évnegyedre szóló behozatal rendezése. A nemzetgazdasági miniszteriumban most dolgoznak a harmadik évnegyedre szóló kvóták megállapításán. Franciaországba irányuló kivitelünk gyenge volt, az Angliába való kivitel valamivel javult. Így erre a két országra a harmadik negyedévben is csak korlátozott keretben adnak ki behozatali engedélyeket.

A mezőgazdasági munkák gyorsítása. A földművelésügyi miniszter elhatározta, hogy a technikai, az agronomiai, az erdészeti és építészeti személyzet ebben az esztendőben nem kap nyári szabadságot. Ezzel az intézkedéssel a mezőgazdasági munkálatok gyorsabb ütemét kívánják biztosítani.

Emelkedik Magyarország petróleumtermelése. Budapesti jelentések szerint Magyarország petróleumtermelése emelkedik. 1937-ben 20 vagon nyersolajat termeltek, ez a mennyiség 1938 első öt hónapjában száz vagonra emelkedett. Jelenleg a petróleumtermelés napi 15 vagonot tesz ki.

A banati gabonapiac. A piaci árak a következők: buza 76 kilós timisi 540, torontali 550, buza 77 kilós timisi 550, torontali 560, buza 78 kilós timisi 560, torontali 570, új buza 435, tengeri 310, zab 450, új takarmány árpa 280, korpá 320, tökmag 660, muharmag 350, banati repce 620, káposzta repce 610, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 980, nagymalmi liszt 1000 lei százkilónként.

Hivatalos devizaárfolyamok. Arany font 1.122.77, arany dollár 230.71, arany svájci frank 44.52, arany francia frank 940, angol font 676.69—690.49, egyiptomi font 693.94—704.4, palesztinai font 677.38—691.18, dollár 136.25—139, török font 82—83, holland forint 75.56—76.94, német márka 38—39, svéd korona 34.91—35.60, svájci frank 31.29—31.91, belgas 22.98—23.46, francia frank 4.80—5.20, olasz lira 7.17, cseh korona 4.75—4.84, dinár 2.89—3.05, leva 1.24—1.30, drachma 0.99—1, zloti 22.30, pengő 26.50—27.50. Az első árfolyam a vétel, a második az eladási árfolyamot jelenti. Az árfolyamokban befoglaltatik a 33 százalékos devalválás.

